

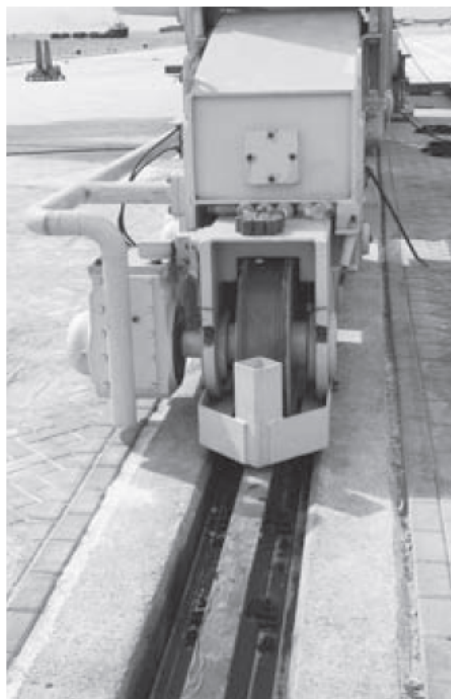
ASTEC:

Grua pa maneha carga ta riba su railnan

ORANJESTAD- Siman pasa a logra un berdadero "milestone" importante den henter e proceso di construccion y infraestructura pa cu e mudamento di e waf di carga for di Oranjestad pa Barcadera, cu e "skidding" y instalacion di e grua nobo. E grua Paceco ta riba su "rails" riba waf y a cuminsa awor cu e conexion di componente electronico.

Na augustus aña pasa Aruba Stevedoring Company (ASTEC N.V.) a cera un acuerdo na Spaña cu e compania Paceco España S.A. relaciona cu e adquisicion di un grua Ship-To-Shore (STS) Crane pa uzo riba e terminal multicargo na waf di Barcadera.

Aunke Paceco tin referencianan den region, esaki ta e prome contract "overseas" cu e compania Paceco ta cera pa e tipo di grua moderno aki,



Ora cu e conexionnan keda cla lo cuminsa test e Gantry Crane nobo y asina cu tur sistema ta funcionando manera mester ta, ASTEC lo cuminsa cu e training di su operadornan di grua den e grua nobo.

Ir. Mike De L'Isle a remarca cu "ASTEC ta orguyoso di a inverti den e Gantry Crane nobo cu ta state-of-the-art, un grua eficiente den su uzo riba waf, cu ta permiti mas eficiencia y operacionnan di stevedoring cu ta operator friendly".

E team di proyecto y empleadonan di ASTEC ta haciendo un excelente trabao y ta avansando cu e proyecto y tur factor necesario pa cuminsa funciona manera proyecta pa e prome lunanan di aña 2016. Otro aña pa ASTEC ta cuminsa un era nobo como e operador di e terminal di carga pa Aruba cu nos Gan-



despues di a concentra su servicicionan solamente den Europa. Awor, Aruba a bira e prome isla cu cual nan a cera un acuerdo pa e tipo di grua moderno aki.

A construi e grua na Aruba mes, den forma di un diseño "twin box boom" cu un alcance di 39 meter y 20 meter di rails. E maximo di capacidad di carga lo ta di 40 ton bao di spreader y 53 ton bao di e hook.

Ta bon pa agrega cu e "Gantry track rails" tabata di 200m na Oranjestad pero awor ta conta cu 300m di largura na Barcadera, cu ta duna mas acceso pa brinda servicio na barconan. Mas ainda e ta

mobilisa den forma electrico, pues a tene cuenta cu aspecto di medio ambiente y sostenibilidad.

Director di Aruba Stevedoring Company (ASTEC) N.V., Ir. Mike de L'Isle a expresa "Awe ta marca un milestone grandi den progreso di e proyecto di ASTEC na waf di Barcadera, esta e Multi-Cargo Sea Terminal.

E proyecto ta sigui on schedule. Despues cu apenas siman pasa e Paceco Gantry Crane a yega su punto mas halto den e proceso di arma, a haci tur preparacion pa move, loke nos ta yama skid, pa su ubicacion final riba e railnan cu ta riba e pier. Nos a completa e trabou aki awe, anto cu existi-

to!". A tuma e medidanan necesario den e fase di diseño y construccion pa sigura miho rendimento, sostenibilidad y durabilidad di e grua y su componente, cual ta exponi na biontonan fuerte y cu ta ocasiona corosion di Aruba y e radiacion UV extremo durante e 25 añanan pronostica di bida di e grua.

ASTEC N.V. ta convenci cu Paceco España S.A. ta e socio corecto pa muda e waf di carga pa Barcadera.

"Skidding" di e grua ta nifica ta lora e grua cuidadosamente for di su ubicacion unda cu a arma pa posiciona esey riba e railnan cu ta hancra riba e pier. Pa move e grua cu ta pisa

850 ton for di un punto pa otro y subi esey riba e railnan tabata un otro punto critico y un proyecto riba su mes, cu planificacion meticuloso y ehecucion cu a rekeri atencion completo di tur esunnan envolvi. Cu e proceso aki completa, e terminal pa carga ta un paso mas cerca di por cuminsa operacion.

E railnan a wordo produci y instala pa e compania Hurlandes, BEMO Rails. Awo cu e grua ta riba e railnan, e team di tecnico di Paceco lo cuminsa cu e proceso di conecta tur e partinan electrico y electronico hunto cu e sub contratista Siemens y e proveedor di coriente, N.V. EL-MAR.

try Crane cu ta pertenece na e generacion nobo di ekipo chui bisando.

ASTEC N.V. ta existi desde September 1983 y ta conta cu no menos di 70 empleado servicial y bon entrena pa ofrece e miho servicio posibel na tur e barconan di carga cu ta mara na nos waf. Anualmente ta descarga entre 300 pa 400 barco di carga. ASTEC N.V. ta parti di e proyecto di Aruba Ports Authority (APA NV) cu ta encera construccion, financiamiento, operacion y man-tencion di e terminal nobo di waf di carga situa na Barcadera. ASTEC N.V. lo bira e operador di e terminal ora muda waf di carga. □